

Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 9393

Regulasiekoerant

Vol. 544

Pretoria, 22 **October**
Oktober 2010

No. 33655

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS**INHOUD**

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOVERNMENT NOTICES			GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Agriculture, Forestry and Fisheries, Department of			Arbeid, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 927			R. 934		
Plant Improvement Act (53/1976): South African Seed potato Certification Scheme: Amendment.....	4	33655	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Bedingingsraad vir die Was-, Skoonmaak- en Kleurbedryf (Kaap): Verlenging van tydperk van Hoof Kollektiewe Ooreenkoms	52	33655
R. 928					
do.: Regulations: Establishments varieties, plants and propagating material: Amendment	17	33655			
Health, Department of			Gesondheid, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 929			R. 929		
National Health Act (61/2003): Regulations: Rendering of clinical forensic medicine services.....	23	33655	National Health Act (61/2003): Regulations: Rendering of clinical forensic medicine services.....	23	33655
R. 930			R. 930		
Health Professions Act (56/1974): Repeal Notice: Regulations: Designation of persons to the Health Professions Council of South Africa by the Professional Boards	41	33655	Health Professions Act (56/1974): Repeal Notice: Regulations: Designation of persons to the Health Professions Council of South Africa by the Professional Boards	41	33655
Justice and Constitutional Development, Department of			Justisie en Staatkundige Ontwikkeling, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 931			R. 931		
Promotion of Access to Information Act (2/2000): Description submitted in terms of section 15 (1)	42	33655	Promotion of Access to Information Act (2/2000): Description submitted in terms of section 15 (1)	42	33655
R. 932			R. 932		
do.: do	45	33655	do.: do	45	33655
R. 933			R. 933		
do.: do	49	33655	do.: do	49	33655
Labour, Department of			Landbou, Bosbou en Visserye, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 934			R. 927		
Labour Relations Act (66/1995): Bargaining Council for the Laundry, Cleaning and Dyeing Industry (Cape): Extension of period of operation of the Main Collective Agreement	52	33655	Plantverbeteringswet (53/1976): Suid-Afrikaanse Sertifiseringskema vir Saadaartappels: Wysiging	12	33655
			R. 928		
			do.: Regulasies: Ondernemings, variëteite, plante en voortplantingsmateriaal: Wysiging	22	33655
Transport, Department of			Vervoer, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 935			R. 935		
National Land Transport Act (5/2009): Regulations: Integrated Fare Systems....	53	33655	National Land Transport Act (5/2009): Regulations: Integrated Fare Systems....	53	33655

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times **PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS** for
GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES,
REGULATION NOTICES AND PROCLAMATIONS

2010

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- ▶ **9 December**, Thursday, for the issue of Friday **17 December 2010**
- ▶ **15 December**, Wednesday, for the issue of Friday **24 December 2010**
- ▶ **21 December**, Tuesday, for the issue of Friday **31 December 2010**
- ▶ **30 December**, Thursday, for the issue of Friday **7 January 2011**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye **VOOR VAKANSIEDAE** vir
GOEWERMENTS-, ALGEMENE- & REGULASIE-
KENNISGEWINGS ASOOK PROKLAMASIES

2010

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- ▶ **9 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **17 Desember 2010**
- ▶ **15 Desember**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **24 Desember 2010**
- ▶ **21 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **31 Desember 2010**
- ▶ **30 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **7 Januarie 2011**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n **APARTE Staatskoerant** verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES DEPARTEMENT VAN LANDBOU, BOSBOU EN VISSERYE

No. R. 927

22 October 2010

PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976 (ACT No. 53 OF 1976)

SOUTH AFRICAN SEED POTATO CERTIFICATION SCHEME: AMENDMENT

The Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries, acting under Section 23 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act No. 53 of 1976), hereby amend the South African Seed Potato Certification Scheme published under Government Notice No. R. 664 of 15 May 1998, to the extent set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Scheme" means the South African Seed Potato Certification Scheme published by Government Notice No. R. 664 of 15 May 1998, as amended by Government Notice No. R. 1206 of 1 December 2000, as corrected by Government Notice No. R. 40 of 19 January 2001 and as amended by Government Notice Nos. R. 1382 of 8 November 2002, R. 1185 of 1 December 2006 and R. 812 of 7 September 2007.

Amendment of Definitions of the Scheme

2. The Definitions of the Scheme is hereby amended by:

- (a) moving the definition for "*Ralstonia solanacearum*" to the alphabetically correct position;
- (b) substitution of the expression "mini tubers" with the expression "micro tubers" in the English text;
- (c) insertion of the following definition for "mini tubers" immediately after the definition for "micro tubers":

"mini tubers" means tubers that have been cultivated *in vivo* from vegetative *in vitro* propagating material"
- (d) improvement of the definition for "prohibited organism" by insertion of the expression "(bacterial wilt)" immediately after the expression "*Ralstonia solanacearum*"

Amendment of Section 5 of the Scheme

3. Section 5 of the Scheme is hereby amended by substitution of the expression "bi-annually" in the English text of subsection (1) with the expression "on a biennial basis".

Amendment of Section 6 of the Scheme

4. Section 6 of the Scheme is hereby amended by –

- (a) substitution of the expression "meters" in the English text of subsection (1) with the expression "metres".
- (b) substitution of the expression "G0 and G1" in subsection (3) with the expression "G0, G1, G2 and G3";
- (c) deletion of paragraphs (iii) and (iv) of subsection (3)
- (d) substitution of the expression "two" in subsection (7) with the expression "three".

Amendment of Section 7 of the Scheme

5. Section 7 of the Scheme is hereby amended by substitution of the expression "his" in paragraph (1)(d) with the expression "his or her".

Amendment of Section 8 of the Scheme

6. Section 8 of the Scheme is hereby amended by substitution of the expression "comply with the maximum percentage permissible" in paragraph (1)(f) with the expression "not exceed the maximum percentage permissible".

Amendment of Section 9 of the Scheme

7. Section 9 of the Scheme is hereby amended by –
- (a) insertion of the expression "tomato spotted wilt virus" in paragraph (4)(a) immediately after the expression "leafroll virus".
 - (b) substitution of paragraph (4)(b) with the following:
"9(4)(b) for the presence of *Ralstonia solanacearum*, *Pectobacterium caratovorum*, *Pectobacterium atrosepticum* and *Dickeya dadantii*,"

Amendment of section 10 of the Scheme

8. Section 10 of the Scheme is hereby amended by -
- (a) substitution of paragraph (1)(c) with the following:
"10(1)(c) in the case of G0 seed potatoes, also be tested in a laboratory approved by the authority in accordance with recognised methods for the presence of -
 - (i) *Pectobacterium caratovorum*;
 - (ii) *Pectobacterium atrosepticum*; and
 - (iii) *Dickeya dadantii*; and"
 - (b) substitution of the expression "comply with the maximum percentage permissible" in paragraph (1)(d) with the expression "not exceed the maximum percentage permissible"
 - (c) substitution of the expression "G0" in subsection (2) with the expression "G0 to G7".

Amendment of section 11 of the Scheme

9. Section 11 of the Scheme is hereby amended by-
- (a) substitution of the expression "mini" in paragraph (a) with the expression "micro".

- (b) insertion of the expression "(mini tubers)" directly after the expression "G0 seed potatoes" in paragraph (b).

Amendment of section 12 of the Scheme

10. Section 12 of the Scheme is hereby amended by the substitution of the expression "locality" with the expression "of the site" respectively in paragraphs (b) and (c) of subsection (3).

Amendment of section 18 of the Scheme

11. Section 18 of the Scheme is hereby amended by -

- (a) insertion of the expression "testing for" directly after the expression "the size of the sample for" in paragraph (1)(d).
- (b) substitution of the expression "paragrawe" in the Afrikaans text of paragraph (1)(e) with the expression "paragraaf".
- (c) substitution of the expression "an officer" in subsection (4) with the expression "a certification official".

Amendment of section 19 of the Scheme

12. Section 19 of the Scheme is hereby amended by-

- (a) insertion of the expression "and" at the end of paragraph (1)(b) and the insertion of the following expression immediately after paragraph (1)(b):
- "19(1)(c) tomato spotted wilt virus symptoms have been detected during tuber inspection and the field sample was not tested for tomato spotted wilt virus."
- (b) substitution of paragraph (2)(a) with the following:
- "19(2)(a) G0 seed potatoes, be 2 tubers per 100 plants or a portion thereof for virus testing and 4 tubers per 100 plants or a portion thereof for bacterial wilt testing; and"
- (c) deletion of the expression ", wees" in the Afrikaans text of paragraph (2)(b);
- (d) substitution of subsection (3) with the following:
- "19(3) A post control sample of 60 tubers per presentation per 5 000 x 25 kg containers or a portion thereof shall be taken at tuber inspection in order to determine whether the seed potatoes of each presentation are true to variety."
- (e) insertion of the expression "grower" in subsection (4) before the expression "label".
- (f) substitution of the expression "officer, authorised by the authority" in subsection (5) with the expression "official or a person designated by the authority".

Amendment of section 20 of the Scheme

13. Section 20 of the Scheme is hereby amended by -

- (a) the substitution of paragraph (1)(b) with the following:

“20(1)(b) in order to confirm the virus results of the presentation; and”

- (b) substitution of the expression “officer, authorised by the authority” in subsection (4) with the expression “official or a person designated by the authority”.

Amendment of section 21 of the Scheme

14. Section 21 of the Scheme is hereby amended by the substitution of the expression “an officer” in subsection (2) with the expression “a certification official”.

Amendment of section 22 of the Scheme

15. Section 22 of the Scheme is hereby corrected in the English text by substitution of the expression “if potatoes for certification” in paragraph (2)(e) with the expression “if potatoes not intended for certification”.

Amendment of section 23 of the Scheme

16. Section 23 of the Scheme is hereby amended by substitution of the expression “the seed potatoes comply with the maximum percentage permissible” in paragraph (1)(l) with the expression “the seed potatoes do not exceed the maximum percentage permissible”

Amendment of section 24 of the Scheme

17. Section 24 of the Scheme is hereby amended by substitution of paragraph (2)(b) with the following:

“24(2)(b) be bags or crates that were disinfected with an effective agent if such bags or crates were used previously for seed potatoes infected with a prohibited organism.”

Amendment of section 25 of the Scheme

18. Section 25 of the Scheme is hereby amended by—

- (a) substitution of the expression “obtainable from” in subsection (1) with the expression “issued by”.

- (b) substitution of subsection (6) with the following:

“25(6) Upon completion of the tuber inspection, the grower shall immediately affix the labels issued to him or her to the containers in a manner determined by the authority.”

- (c) substitution of the expression “aartappels” in the Afrikaans text of subsection (8) with the expression “aartappelmoere”.

- (d) substitution of paragraph (8)(c) with the following:

“25(8)(c) the grower code as allocated by the authority”.

- (e) substitution of the expression “knolinpseksie” in the Afrikaans text of subsection (11) with the expression “knolinspeksie”.

Amendment of section 28 of the Scheme

19. Section 28 of the Scheme is hereby amended by—

- (a) inserting the expression “post control” directly after the expression “representative” in paragraph (2)(b).

- (b) inserting the expression "(1) to (7)" directly after the expression "section 25" in subsection (4).

Amendment of section 29 of the Scheme

20. Section 29 of the Scheme is hereby amended by -

- (a) substitution of the expression "him" with the expression "him or her" where it occurs respectively in subsections (1) and (2) and paragraph (3)(a).
- (b) substitution of the expression "potato" where it occurs in the English text in subsections (1) and (2) with the expression "potatoes".

Amendment of section 30 of the Scheme

21. Section 30 of the Scheme is hereby amended by -

- (a) deletion of the expression "and destroy" where it occurs in the English text of paragraphs (a) and (b) of subsection (3).
- (b) deletion of the expression "and seals" in paragraph (3)(b).

Amendment of section 35 of the Scheme

22. Section 35 of the Scheme is hereby amended by substitution of the e-mail address and the insertion of the following internet address in subsection (2):

"E-mail address: asd@agric.co.za
Web site: www.potatoes.co.za/Production/Seed Potatoes "

Amendment of Table 1 of the Scheme

23. Table 1 of the Scheme is hereby amended by the deletion of the expression "*Zingiber officinale* Roscoe. Ginger/Gemmer".

Substitution of Table 2 of the Scheme

24. Table 2 of the Scheme is hereby substituted by the table in Annexure A.

Substitution of Table 5 of the Scheme

25. Table 5 of the Scheme is hereby substituted by the table in Annexure B.

ANNEXURE A / BYLAE A

TABLE 2/TABEL 2

Maximum percentage of deviating and pathogen infected plants permissible/
Maksimum persentasie afwykende en patogeenbesmette plante toelaatbaar

GENERATION/ GENERASIE	FIELD INSPECTION/ LANDINSPEKSIE	**DEVIATING PLANTS/ **AFWYKENDE PLANTE	DISEASE/SIEKTE		
			BACTERIA/BAKTERIEË		FUNGI/SWAMME
			<i>Ralstonia solanacearum</i> BACTERIAL WILT/ BAKTERIESE VERWELK	<i>Pectobacterium caratovorum</i> <i>Pectobacterium atrosepticum</i> <i>Dickeya dadantii</i> *ERWINIA WILT, BLACKLEG/ *ERWINIA VERWELK, SWARTSTAM	<i>Verticillium albo-actrum</i> <i>Verticillium dahliae</i> *VERTICILLIUM WILT/ *VERTICILLIUM VERWELK
G0	First	0	0	0	0
	Second	0	0	0	0
G1 - 3	First	0.10	0	0.50	0.50
	Second	0.01	0	0.10	0.10
G4 - 6	First	2.00	0	1.50	1.50
	Second	0.50	0	0.50	0.50
G7 - 8	First	3.00	0	5.00	5.00
	Second	1.00	0	2.00	2.00

- * Infected plants together with tubers have to be removed to the satisfaction of the authority/
Besmette plante moet saam met die aartappelmoere, tot die bevrediging van die gesag, verwyder word.
- ** True potato seed must comply with the recognised description referred to in section 17 of the Act/
Ware aartappelsaad moet aan die erkende beskrywing vermeld in seksie 17 van die Wet voldoen

ANNEXURE B / BYLAE B

TABLE 5/TABEL 5

Maximum percentage potato tuber moth damage and pathogen infected seed potatoes permissible/

Maksimum persentasie aartappelmotskade en patoogenbesmette aartappelmoere toelaatbaar

ORGANISM OR CONDITION/ORGANISME OF TOESTAND		G0	G1 – G3			G4 – G6			G7 – G8		
Scientific name/ Wetenskaplike naam	Common name/ Gewone naam		Elite	C1*/ K1*	Std**	Elite	C1*/ K1*	Std**	Elite	C1*/ K1*	Std* *
A											
<i>Globodera rostochiensis</i>	Golden eelworm/Goue aalwurm	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Ralstonia solanacearum</i>	Bacterial wilt disease/ Bakteriese verwelksiekte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Synchytrium endobioticum</i>	Wart disease/Vratjiesiekte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B											
<i>Oospora pustulans</i>	Skin spot/Velvlek	0	0.0	0.2	4.0	0.1	0.5	4.0	0.5	3.0	4.0
<i>Rhizoctonia solani</i>	Black scurf/Swartscurf	0	0.5	1.0	20.0	1.0	8.0	20.0	1.0	8.0	20.0
<i>Spongospora subterranea</i>	Powdery scab/Poeierscurf	0	0.0	0.2	4.0	0.1	0.5	4.0	0.5	3.0	4.0
<i>Streptomyces scabies</i>	Common scab/Bruinscurf	0	0.1	0.5	8.0	0.5	1.0	8.0	1.0	3.0	8.0
Maximum joint percentage permissible for B/ Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir B		0	0.5	1.0	20.0	1.0	8.0	20.0	1.0	8.0	20.0
C											
<i>Fusarium</i> spp.	Dry rot/Droë vrot	0	0.2	0.5	5.0	0.5	1.0	5.0	1.0	3.0	5.0
	Stem-end rot/Puntjievrot	0	0.2	0.5	3.0	0.5	1.0	3.0	1.0	2.0	3.0
<i>Phoma exigua</i>	Gangrene/Gangreen	0	0.2	0.5	5.0	0.5	1.0	5.0	1.0	3.0	5.0
<i>Pseudomonas fluorescens</i>	Pink eye/Pienkoog	0	0.1	0.1	1.0	0.1	0.1	1.0	0.1	0.1	1.0
<i>Phytophthora infestans</i>	Late blight/Swartroes	0	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.5
Maximum joint percentage permissible for C/ Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir C		0	0.2	0.5	5.0	0.5	1.0	5.0	1.0	3.0	5.0

ORGANISM OR CONDITION/ORGANISME OF TOESTAND		G0	G1 – G3			G4 – G6			G7 – G8		
Scientific name/ Wetenskaplike naam	Common name/ Gewone naam		Elite	C1*/ K1*	Std**	Elite	C1*/ K1*	Std**	Elite	C1*/ K1*	Std* *
D											
<i>Meloidogyne</i> spp.	Root knot eelworm/ Knopwortelaalwurm	0	0,1	0,2	1,0	0,1	0,5	1,0	0,2	0,5	1,0
<i>Pratylenchus</i> spp.	Skin eelworm/Velaalwurm	0	0,1	0,5	5,0	0,5	1,0	5,0	1,0	2,0	5,0
Maximum joint percentage permissible for D/ Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir D		0	0,1	0,5	5,0	0,5	1,0	5,0	1,0	2,0	5,0
E											
<i>Phthorimaea operculella</i>	Potato tuber moth: eye damage Aartappelmot: ogiebeskadiging	0	0,2	0,5	3,0	1,0	2,0	3,0	1,0	2,0	3,0
	Potato tuber moth: surface damage Aartappelmot: oppervlakbeskadiging	0	0,2	1,0	4,0	2,0	3,0	4,0	2,0	3,0	4,0
Maximum joint percentage permissible for E/ Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir E		0	0,2	1,0	4,0	2,0	3,0	4,0	2,0	3,0	4,0
F											
<i>Colletotrichum coccodes</i>	Black Dot/Swartspikkel	0	0,5	2,0	30,0	5,0	15,0	30,0	10,0	20,0	30,0
<i>Helminthosporium solani</i>	Silver scurf/Silwerskurf	0	0,5	2,0	30,0	5,0	15,0	30,0	10,0	20,0	30,0
Maximum joint percentage permissible for F/ Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir F		0	0,5	2,0	30,0	5,0	15,0	30,0	10,0	20,0	30,0

* C1 – Class 1
** Std – Standard Class

* K1 – Klas 1
** Std – Standaardklas

No. R. 927

22 Oktober 2010

**PLANTVERBETERINGSWET, 1976
(WET No. 53 VAN 1976)**

SUID-AFRIKAANSE SERTIFISERINGSKEMA VIR SAADAARTAPPELS: WYSIGING

Die Minister van Landbou, Bosbou en Visserye, handelende kragtens Artikel 23 van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet No. 53 van 1976), wysig hierby die Suid-Afrikaanse Sertifiseringskema vir Saadaartappels gepubliseer by Goewermentskennigewing No. R. 664 van 15 Mei 1998, tot die mate in die Bylae uiteengesit.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Skema" die Suid-Afrikaanse Sertifiseringskema vir Saadaartappels gepubliseer by Goewermentskennigewing Nr. R 664 van 15 Mei 1998, soos gewysig deur Goewermentskennigewing Nr. R. 1206 van 1 Desember 2000, soos verbeter deur Goewermentskennigewing Nr. R. 40 van 19 Januarie 2001 en soos gewysig deur Goewermentskennigewing Nrs. R. 1382 van 8 November 2002, R. 1185 van 1 Desember 2006 en R. 812 van 7 September 2007.

Wysiging van Definisies van die Skema

2. Die definisies van die Skema word hierby gewysig deur:
- (a) die definisie vir "*Ralstonia solanacearum*" na die alfabeties korrekte posisie te verskuif;
 - (b) vervanging van die uitdrukking "mini tubers" met die uitdrukking "micro tubers" in die Engelse teks;
 - (c) invoeging van die volgende definisie vir "miniknolle" direk na die definisie vir "mikroknolle":

"miniknolle" beteken knolle wat *in vivo* gekweek is vanaf vegetatiewe *in vitro* voortplantingsmateriaal
 - (d) verbetering van die definisie vir "verbode organisme" deur die invoeging van die uitdrukking "(bakteriese verwelk)" direk na die uitdrukking "*Ralstonia solanacearum*".

Wysiging van Artikel 5 van die Skema

3. Artikel 5 van die Skema word hiermee gewysig deur die vervanging van die uitdrukking "bi-annually" in die Engelse teks met die uitdrukking "on a biennial basis" in subartikel (1).

Wysiging van Artikel 6 van die Skema

4. Artikel 6 van die Skema word hiermee gewysig deur –

- (a) vervanging van die uitdrukking "meters" in die Engelse teks van subartikel (1) met die uitdrukking "metres".
- (b) vervanging van die uitdrukking "G0 en G1" van subartikel (3) deur die uitdrukking "G0, G1, G2 en G3";
- (c) skrapping van paragrawe (iii) en (iv) van subartikel (3);
- (d) vervanging van die uitdrukking "twee" in subartikel (7) met die uitdrukking "drie".

Wysiging van Artikel 7 van die Skema

5. Artikel 7 van die Skema word hierby gewysig deur vervanging van die uitdrukking "sy" in paragraaf (1)(d) met die uitdrukking "sy of haar".

Wysiging van Artikel 8 van die Skema

6. Artikel 8 van die Skema word hierby gewysig deur vervanging van die uitdrukking "voldoen aan die maksimum toelaatbare persentasie" in paragraaf (1)(f) met die uitdrukking "nie die maksimum toelaatbare persentasie oorskry nie".

Wysiging van Artikel 9 van die Skema

7. Artikel 9 van die Skema word hierby gewysig –
- (a) deur invoeging van die uitdrukking "kromnekvirus" direk na die uitdrukking "rolbladvirus" in paragraaf (4)(a).
 - (b) deur vervanging van paragraaf (4)(b) met die volgende:
"9(4)(b) vir die voorkoms van *Ralstonia solanacearum*, *Pectobacterium caratovorum*, *Pectobacterium atrosepticum* en *Dickeya dadantii*;"

Wysiging van Artikel 10 van die Skema

8. Artikel 10 van die Skema word hierby gewysig -
- (a) deur vervanging van paragraaf (1)(c) met die volgende:
"10(1)(c) in die geval van G0 aartappelmoere, ook in 'n laboratorium wat deur die gesag goedgekeur is volgens erkende metodes getoets word vir die voorkoms van -
 - (i) *Pectobacterium caratovorum*;
 - (ii) *Pectobacterium atrosepticum*; en
 - (iii) *Dickeya dadantii*; en"
 - (b) deur vervanging van die uitdrukking "voldoen aan die maksimum toelaatbare persentasie" in paragraaf (1)(d) deur die uitdrukking "nie die maksimum toelaatbare persentasie oorskry nie"
 - (c) deur vervanging van die uitdrukking "G0" in subartikel (2) deur die uitdrukking "G0 tot G7".

Wysiging van Artikel 11 van die Skema

9. Artikel 11 van die Skema word hierby gewysig -

- (a) deur vervanging van die uitdrukking "mini" in paragraaf (a) van die Engelse teks met die uitdrukking "micro".
- (b) deur invoeging van die uitdrukking "(miniknolle)" direk na die uitdrukking "G0 aartappelmoere" in paragraaf (b).

Wysiging van Artikel 12 van die Skema

10. Artikel 12 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging van die uitdrukking "locality" in die Engelse teks met die uitdrukking "of the site" waar dit in onderskeidelik paragrawe (b) en (c) van subartikel (3) voorkom.

Wysiging van Artikel 18 van die Skema

11. Artikel 18 van die Skema word hierby gewysig deur -
- (a) deur invoeging van die uitdrukking "wat geneem word vir toetsing" direk na die uitdrukking "is die grootte van die monster" in paragraaf (1)(d).
 - (b) deur vervanging van die uitdrukking "paragrawe" in die Afrikaanse teks deur die uitdrukking "paragraaf" in paragraaf (1)(e).
 - (c) deur vervanging van die uitdrukking "'n beampte" in subartikel (4) met die uitdrukking "'n sertifiseringsbeampte".

Wysiging van Artikel 19 van die Skema

12. Artikel 19 van die Skema word hierby gewysig deur -
- (a) deur invoeging van die uitdrukking "en" aan die einde van paragraaf (1)(b) en invoeging van die volgende uitdrukking direk na paragraaf (1)(b):

"19(1)(c) daar kromneksimptome tydens die knolinspeksie waargeneem word en waarvoor daar nie tydens landmonsterstoetsing getoets is nie."
 - (b) vervanging van paragraaf (2)(a) met die volgende:

"19(2)(a) G0 aartappelmoere, 2 knolle per 100 plante of 'n gedeelte daarvan vir virustoetsing en 4 knolle per 100 plante of 'n gedeelte daarvan vir bakteriese verwelktoetsing; en"
 - (c) skraping van die uitdrukking ", wees" in die Afrikaanse teks van paragraaf (2)(b);
 - (d) vervanging van subartikel (3) met die volgende:

"19(3) 'n Na-kontrolemonster van 60 knolle per aanbieding van 5 000 x 25 kg houers of 'n gedeelte daarvan, word tydens knolinspeksie geneem ten einde te bepaal of die aartappelmoere van elke aanbieding variëteitseg is."
 - (e) invoeging van die uitdrukking "grower" in die Engelse teks van subartikel (4) voor die uitdrukking "label".
 - (f) vervanging van die uitdrukking ", gemagtig deur die gesag" in subartikel (5) met die uitdrukking "of 'n gemagtigde deur die gesag".

Wysiging van Artikel 20 van die Skema

13. Artikel 20 van die Skema word hierby gewysig -

- (a) deur vervanging van paragraaf (1)(b) met die volgende:
"20(1)(b) ten einde die virusuitslae van die aanbieding te bevestig; en"
- (b) deur vervanging van die uitdrukking "gemagtig deur die gesag" in subartikel (4) met die die uitdrukking "of 'n gemagtigde deur die gesag".

Wysiging van Artikel 21 van die Skema

- 14. Artikel 21 van die Skema word hierby gewysig deur vervanging van die uitdrukking "beampte" in subartikel (2) met die uitdrukking "sertifiseringsbeampte".

Wysiging van Artikel 22 van die Skema

- 15. Artikel 22 van die Skema word hierby verbeter deur in die Engelse teks die uitdrukking "if potatoes for certification" in paragraaf (2)(e) te vervang met die uitdrukking "if potatoes not intended for certification".

Wysiging van Artikel 23 van die Skema

- 16. Artikel 23 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging van die uitdrukking "die aartappelmoere voldoen aan die maksimum toelaatbare persentasie" in paragraaf (1)(l) met die uitdrukking "die aartappelmoere nie die maksimum toelaatbare persentasie oorskry nie".

Wysiging van Artikel 24 van die Skema

- 17. Artikel 24 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging van paragraaf (2)(b) met die volgende:
"24(2)(b) sakke of kratte wat met 'n doeltreffende middel ontsmet is indien sodanige sakke of kratte voorheen gebruik is vir aartappelmoere wat met 'n verbode organisme besmet was."

Wysiging van Artikel 25 van die Skema

- 18. Artikel 25 van die Skema word hierby gewysig –
 - (a) deur vervanging van die uitdrukking "van die gesag verkrygbaar" in subartikel (1) met die uitdrukking "deur die gesag uitgereik".
 - (b) deur vervanging van subartikel (6) met die volgende:
"25(6) Nadat die knolinspeksie voltooi is, moet die kweker die etikette aan hom of haar uitgereik onmiddelik aan die houers heg volgens die wyse deur die gesag bepaal."
 - (c) deur vervanging van die uitdrukking "aartappels" in die Afrikaanse teks van subartikel 8 met die uitdrukking "aartapplemoere"
 - (d) deur vervanging van paragraaf (8)(c) met die volgende:
"25(8)(c) die kwekerkode soos deur die gesag voorsien;"
 - (e) deur vervanging van die uitdrukking "knolinpeksie" in die Afrikaanse teks van subartikel (11) deur die uitdrukking "knolinspeksie".

Wysiging van Artikel 28 van die Skema

19. Artikel 28 van die Skema word hierby gewysig –
- (a) deur invoeging van die uitdrukking "nakontrolle" direk na die uitdrukking "verteenvoordigende" in paragraaf (2)(b).
 - (b) deur invoeging van die uitdrukking "(1) to (7)" direk na die uitdrukking "artikel 25" in subartikel (4).

Wysiging van Artikel 29 van die Skema

20. Artikel 29 van die Skema word hierby gewysig deur:
- (a) vervanging van die uitdrukking "hom" met die uitdrukking "hom of haar" waar dit voorkom in subartikels (1) en (2) en in paragraaf (3)(a).
 - (b) vervanging van die uitdrukking "potato" met die uitdrukking "potatoes" in die Engelse teks waar dit voorkom in subartikels (1) en (2).

Wysiging van Artikel 30 van die Skema

21. Artikel 30 van die Skema word hierby gewysig deur:
- (a) skapping van die uitdrukking "and destroy" in die Engelse teks waar dit in paragrawe (a) en (b) van subartikel (3) voorkom.
 - (b) skapping van die uitdrukking "en seëls" in paragraaf (3)(b).

Wysiging van Artikel 35 van die Skema

22. Artikel 35 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging van die e-pos adres en invoeging van die volgende internet adres in subartikel (2):

"e-posadres: asd@agric.co.za
Webadres: www.potatoes.co.za/Production/Seed Potatoes "

Wysiging van Tabel 1 van die Skema

23. Tabel 1 van die Skema word hierby gewysig deur die skapping van die uitdrukking "*Zingiber officinale* Roscoe. Ginger/Gemmer".

Vervanging van Tabel 2 van die Skema

24. Tabel 2 van die Skema word hierby vervang deur die tabel in Bylae A.

Vervanging van Tabel 5 van die Skema

25. Tabel 5 van die Skema word hierby vervang deur die tabel in Bylae B.

No. R. 928

22 October 2010

PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976
(ACT No. 53 OF 1976)

**REGULATIONS RELATING TO ESTABLISHMENTS, VARIETIES, PLANTS AND PROPAGATING
MATERIAL: AMENDMENT**

The Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries, acting under Section 34 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act No. 53 of 1976), has made the following regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1064 of 23 May 1980, as amended by Government Notices Nos. R. 1621 of 22 July 1983, R. 2173 of 28 September 1984, R. 1287 of 14 June 1985 (as corrected by Government Notice No. R. 1524 of 12 July 1985), R. 1522 of 12 July 1985, R. 256 of 14 February 1986, R. 1489 of 11 July 1986, R. 1903 of 12 September 1986, R. 1389 of 26 June 1987, R. 1700 of 7 August 1987, R. 86 of 22 January 1988, R. 2496 of 9 December 1988, R. 1518 of 14 July 1989, (as corrected by Government Notice No. R. 1976 of 15 September 1989), R. 2092 of 29 September 1989, R. 76 of 18 January 1991, R. 1638 of 12 July 1991, (as corrected by Government Notice No. R. 1971 of 16 August 1991), R. 2119 of 24 July 1992, R. 2618 of 18 September 1992, R. 891 of 28 May 1993, R. 1590 of 27 August 1993, R. 2057 of 29 October 1993, R. 513 of 18 March 1994, R. 1465 of 26 August 1994, R. 174 of 10 February 1995 (as corrected by Government Notice No. R. 319 of 3 March 1995), R. 1976 of 22 December 1995, R. 1177 of 19 July 1996, R. 97 of 24 January 1997, R. 1011 of 1 August 1997, R. 866 of 3 July 1998 (as corrected by Government Notice No. R. 949 of 24 July 1998), R. 1284 of 16 October 1998, R. 1015 of 27 August 1999, R. 232 of 17 March 2000, R. 919 of 15 September 2000, R. 1207 of 1 December 2000, R. 430 of 25 May 2001, R. 19 of 11 January 2002, R. 547 of 10 May 2002, R. 1 of 3 January 2003, R. 410 of 28 March 2003, R. 577 of 2 May 2003, R. 185 of 11 March 2005, R. 477 of 27 May 2005; R. 849 of 2 September 2005 (as corrected by Government Notice No. R. 928 of 30 September 2005), R. 131 of 17 February 2006, R. 187 of 3 March 2006, R. 770 of 4 August 2006, R. 45 of 26 January 2007, R. 56 of 2 February 2007, R. 521 of 29 June 2007, R. 430 of 11 April 2008, R. 381 of 17 April 2009, R. 99 of 19 February 2010 and R. 100 of 19 February 2010.

Substitution of Table 8 of the Regulations

2. The table in Annexure A is hereby substituting Table 8 of the Regulations:

ANNEXURE A / AANHANGSEL A

"TABLE 8/ TABEL 8

VARIETIES IN RESPECT OF WHICH CERTIFICATION IS REQUIRED
VARIËTEITE WAARVAN SERTIFISERING VEREIS WORD

Botanical name Botaniese naam	Common name Gewone naam	Denomination of variety/ Benaming van variëteit	Date of commencement / Datum van inwerkingtreding
<i>Allium cepa</i> L.	Onion/ Ui	* Capricio	2003-03-01
		Radium	1988-06-01
		* Rion 1	1996-01-01
		* Rion 2	1996-01-01
		* Rion 3	1996-01-01
		* Rion 4	1996-01-01
<i>Arachis hypogaea</i> L. .	Groundnut/ Grondboon	Akwa	1997-07-01
		Anel	1997-07-01
		Harts	1995-01-30
		Kwarts	1995-01-30
		Mwenje	2010-01-31
		Nyanda	2010-01-31
		* SA Juweel.....	2008-01-31
Sellie	1995-01-30		
<i>Avena sativa</i> L.	Oats/ Hawer	Le Tucana	2004-09-01
		* Maluti	1997-07-01
		* SSH 491	2000-06-01
<i>Brassica napus</i> L.	Oil seed rape/ Oliesaadraap	* Varola 54	2001-12-01
<i>Cenchrus ciliaris</i> L.	Blue buffalo grass/ Bloubuffelsgras	* Bergbuffel	2000-06-01
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne ex Lam.	Pumpkin & Squash/ Pampoen en Skorsie	Flat White Boer-Van Niekerk/ Plat Wit Boer-Van Niekerk	1988-06-01
		* Sunproof	2003-03-01
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Squash/ Skorsie	Blanco	2003-03-01
		Rolet	1988-06-01
<i>Daucus carota</i> L.	Carrot/ Geelwortel	Brazilia	1991-12-01
<i>Digitaria eriantha</i> Steud.	Smuts finger grass/ Smutsvingergras	Tip Top	1998-01-01
<i>Eragrostis curvula</i> (Schrad.) Nees	Weeping lovegrass/ Oulandsgras	* Agpal	2000-06-01
		Umgeni	1995-10-01
<i>Eragrostis tef.</i> (Zucc.) Trotter	Teff/ Tefgras	* Emerald	2007-02-01
		* Emerson.....	2007-02-01
		* Highveld.....	2007-02-01
		* Ivory.....	2007-02-01
		* Rooiberg.....	2007-02-01
		* Witkop.....	2007-02-01
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Tall fescue/ Langswenkgras	* Boschhoek.....	2007-02-01
		Chailey.....	2007-02-01
		* Jenna.....	2007-02-01
		* Panalex.....	2007-02-01
		* Verdant.....	2007-02-01
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Soya bean/ Sojaboon ...	* SNK 500	1999-11-01
<i>Hordeum vulgare</i> L. ...	Barley/ Gars	Chariot	2002-04-01
		* Puma	2006-02-01
		SSG 525	2001-12-01
		SSG 532	2001-12-01

Botanical name Botaniese naam	Common name Gewone naam	Denomination of variety/ Benaming van variëteit	Date of commencement / Datum van inwerkingtreding
<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth.	Hybrid ryegrass/ Basterraaigras	* Captivate..... * Royce..... * Titan..... * Vanguard.....	2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Italian and westerwold ryegrass/ Italiaanse en westerwoldse raaigras	* Agri-Hilton * Agriton * Ahrens * Burgundy * Captain * Caversham * Dairy Delight * Dargle * Enhancer * Hutton * Kloof * Magnifico * Midmar * Mispah * Moneymaker * Performer * Sophia * Springboard * Supreme Q * Winter Gold * York	2007-02-01 2000-06-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 1988-06-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01
<i>Lolium perenne</i> L.	Perennial ryegrass/ Meerjarige raaigras	Mbona.....	2007-02-01
<i>Lupinus albus</i> L.	White lupin/ Wittupien ...	* Alida * Esta * Vladimir	2003-03-01 2003-03-01 2003-03-01
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill., nom cons.	Tomato/ Tamatie	Rotam 4 Stevens	1988-06-01 1988-06-01
<i>Medicago sativa</i> L.	Lucerne/Lusern	* S.A. Select	2004-09-01
<i>Panicum maximum</i> Jacq.	White buffalo grass/ Witbuffelgras	Puk P 8.....	2007-02-01
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Dry bean/ Droëboon	Bonus * DBS 310 * DBS 360 * Jenny * Kranskop * Kranskop-HR 1 * Majuba * Maskam * Minerva * Mkuzi * OPS-KW 1 * OPS-RS 1 * OPS-RS 2 * OPS-RS 4 * RS 5 * Sederberg * Teebus * Teebus RCR 2 * Teebus RR1	1988-06-01 2006-02-01 2006-02-01 2008-01-31 2008-01-31 2008-01-31 1988-06-01 1988-06-01 2000-06-01 1989-01-01 2008-01-31 2008-01-31 2008-01-31 2008-01-31 2008-01-31 2008-01-31 2008-01-31 1988-06-01 2008-01-31 2008-01-31

Botanical name Botaniese naam	Common name Gewone naam	Denomination of variety/ Benaming van variëteit	Date of commencement / Datum van inwerkingtreding
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Garden bean (Runner)/ Tuinboon (Rank)	Witsa	1988-06-01
<i>Raphanus sativus</i> L.	Fodder radish/ Voerradys	* Geisha..... * Lomo..... * Samurai..... * Star 1650..... * Star 1651..... * Sterling.....	2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01
<i>Secale cereale</i> L.	Rye/ Rog	* Blue Chip..... * Echo..... * LS 35..... * LS 62..... * NCD Grazer..... * PAN 263..... * Southern Blue..... * Southern Green..... * Trojan.....	2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01 2007-02-01
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench.	Grain sorghum/ Graansorghum	NS 5511	2009-01-31
<i>Sorghum</i> spp.	Forage sorghum/ Voersorghum	* Jaffa..... Silk	2007-02-01 1995-01-01
<i>Trifolium repens</i> L. ...	White clover/ Witklawer	Dusi	1988-03-01
<i>Triticum aestivum</i> L. nom. cons.	Wheat/ Koring	* Baviaans	2004-09-01
		Betta DN	1999-01-01
		* Buffels	2010-01-31
		* Caledon	2004-09-01
		* CRN 826	2004-09-01
		* Duzi	2006-02-01
		* Elands	2004-09-01
		* Gariep	1997-07-01
		Kariega	1998-01-01
		* Komati	2004-09-01
		* Krokodil	2006-02-01
		* Limpopo	1999-01-01
		* Mac B	2004-09-01
		Marico	1998-01-01
		* Matlabas	2006-02-01
		* Nossob	2006-02-01
		* Olifants	2004-09-01
		* PAN 3118	2003-03-01
		* PAN 3349	2003-03-01
		* PAN 3364	2003-03-01
		* PAN 3377	2003-03-01
		* PAN 3490	2003-03-01
		* PAN 3492	2003-03-01
		* SST 015	2004-09-01
		* SST 027	2004-09-01
		* SST 036	2009-01-31
		* SST 047	2009-01-31
		* SST 056	2009-01-31
		* SST 087	2010-01-31
		* SST 57	1999-11-01
		SST 65	1999-11-01
		SST 75	1999-11-01
		* SST 88	2000-06-01
		* SST 94	2000-06-01

Botanical name Botaniese naam	Common name Gewone naam	Denomination of variety/ Benaming van variëteit	Date of commencement / Datum van inwerkingtreding
		* SST 322 * SST 334 * SST 347 * SST 356 * SST 363 * SST 374 SST 387 * SST 399 * SST 806 SST 822 SST 825 * SST 835 * SST 867 * SST 875 * SST 876 * SST 877 * SST 878 * Sabie * Steenbras * Tankwa	2004-09-01 2004-09-01 2009-01-31 2009-01-31 1999-11-01 2010-01-31 2010-01-31 2009-01-31 2009-01-31 1999-11-01 1999-11-01 2004-09-01 2010-01-31 2010-01-31 1999-11-01 2010-01-31 2010-01-31 2004-09-01 2004-09-01 2010-01-31
<i>x Triticosecale</i> Witt. (<i>Triticum x Secale</i>)	Triticale/ Korog, Triticale	* Bacchus Cloc 1 Kiewiet Rex * Tobie * US 2007	2002-04-01 1993-11-30 1997-07-01 1997-07-01 2003-03-01 2008-01-31
<i>Vigna unguiculata</i> (L.) Walp	Cowpea/ Akkerboon ...	* Agri-Nawa..... Encore.....	2007-02-01 2007-02-01
<i>Zea mays</i> L.	High Quality Protein Maize / Hoë Kwaliteit Protein Mielies	Obatanpa SR QS-King Qsoba	2008-01-31 2009-01-31 2006-02-01
<i>Zea mays</i> L.	White grain maize/ Wit graanmielie	* Afric 1 * Border King N1/05.... Gobi Mac Medium Pearl ... Namib * Nelson's Choice..... Nevada SAM 1107 SAM 1109 ZM 521 ZM 1421 ZM 1423 ZM 1523 ZM 1623	2004-09-01 2007-02-01 2002-04-01 1995-01-30 2002-04-01 2004-09-01 2003-03-01 2008-01-31 2008-01-31 2004-09-01 2008-01-31 2008-01-31 2008-01-31 2008-01-31 2008-01-31
<i>Zea mays</i> L.	Yellow grain maize/ Yellow graanmielie	Colorado	2003-03-01

* Plant breeders' rights granted/ Planttelersregte toegeken.

No. R. 928

22 Oktober 2010

**PLANTVERBETERINGSWET, 1976
(WET No. 53 VAN 1976)**

**REGULASIES BETREFFENDE ONDERNEMINGS, VARIËTEITE, PLANTE EN
VOORTPLANTINGSMATERIAAL: WYSIGING**

Die Minister van Landbou, Bosbou en Visserye, handelende kragtens Artikel 34 van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet No. 53 van 1976), het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1064 van 23 Mei 1980, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing Nos. R. 1621 van 22 Julie 1983, R. 2173 van 28 September 1984, R. 1287 van 14 Junie 1985 (soos verbeter deur R. 1524 van 12 Julie 1985), R. 1522 van 12 Julie 1985, R. 256 van 14 Februarie 1986, R. 1489 van 11 Julie 1986, R. 1903 van 12 September 1986, R. 1389 van 26 Junie 1987, R. 1700 van 7 Augustus 1987, R. 86 van 22 Januarie 1988, R. 2496 van 9 Desember 1988, R. 1518 van 14 Julie 1989 (soos verbeter deur R. 1976 van 15 September 1989), R. 2092 van 29 September 1989, R. 76 van 18 Januarie 1991, R. 1638 van 12 Julie 1991 (soos verbeter deur R. 1971 van 16 Augustus 1991), R. 2119 van 24 Julie 1992, R. 2618 van 18 September 1992, R. 891 van 28 Mei 1993, R. 1590 van 27 Augustus 1993, R. 2057 van 29 Oktober 1993, R. 513 van 18 Maart 1994, R. 1465 van 26 Augustus 1994, R. 174 van 10 Februarie 1995 (soos verbeter deur by R. 319 van 3 Maart 1995), R. 1976 van 22 Desember 1995, R. 1177 van 19 Julie 1996, R. 97 van 24 Januarie 1997, R. 1011 van 1 Augustus 1997, R. 866 van 3 Julie 1998 (soos verbeter deur R. 949 van 24 Julie 1998), R. 1284 van 16 Oktober 1998, R. 1015 van 27 Augustus 1999, R. 232 van 17 Maart 2000, R. 919 van 15 September 2000, R. 1207 van 1 Desember 2000, R. 430 van 25 Mei 2001, R. 19 van 11 Januarie 2002, R. 547 van 10 Mei 2002, R. 1 van 3 Januarie 2003, R. 410 van 28 Maart 2003, R. 577 van 2 Mei 2003, R. 185 van 11 Maart 2005, R. 477 van 27 Mei 2005, R. 849 van 2 September 2005 (soos verbeter deur R. 928 van 30 September 2005), R. 131 van 17 Februarie 2006, R. 187 van 3 Maart 2006, R. 770 van 4 Augustus 2006, R. 45 van 26 Januarie 2007, R. 56 van 2 Februarie 2007, R. 521 van 29 Junie 2007, R. 430 van 11 April 2008, R. 381 of 17 April 2009, R. 99 van 19 Februarie 2010 en R. 100 van 19 Februarie 2010.

Vervanging van Tabel 8 van die Regulasies

2. Tabel 8 van die Regulasies word hiermee deur die tabel in Aanhangsel A vervang:

**DEPARTMENT OF HEALTH
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**

No. R. 929

22 October 2010

NATIONAL HEALTH ACT, 2003 (ACT NO. 61 OF 2003)

**REGULATIONS REGARDING THE RENDERING OF CLINICAL FORENSIC
MEDICINE SERVICES**

The Minister of Health intends, in terms of section 90(1)(i) of the National Health Act, 2003 (Act No. 61 of 2003), after consultation with the National Health Council, to make the regulations in the Schedule.

Interested persons are invited to submit any substantiated comments or representations in writing on the proposed regulations to the Director-General: Health, Private Bag X828, Pretoria, 0001 (for the attention of the Director: Forensic Pathology), within three months of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning and, unless the context otherwise indicates—

“authorised person” means a forensic pathologist, medical officer, medical practitioner registered as such in terms of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974) or a nurse registered as such in terms of the Nursing Act, 2005 (Act No.33 of 2005) and trained to perform an examination to a victim of crime and/or violence and to collect evidence in a manner suitable for use in a court of law.

“child” means any person under the age of 18 years;

“child abuse” means any form of harm or ill-treatment deliberately inflicted on the child;

“child sexual abuse” means the involvement of a child in sexual activity that he or she does not fully comprehend, is unable to give informed consent to, or for which the child is not developmentally prepared and cannot give consent, or that violates the law;

“clinical forensic medical examiner” means a physician, registered as such in terms of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974) and who has successfully completed a prescribed training course on clinical forensic medical examination in terms of the Health Professions Act;

“clinical forensic medicine” means an investigative process applied in the determination of cause and manner of injuries to living victims of crime or violence and medical advice particularly in the investigation of crimes;

“complainant” means the alleged victim of a sexual offence who files a complaint with the South African Police Service;

“department” means the relevant provincial department of health;

“designated facility” is a specific facility where investigative process applied in the determination of cause and manner of injuries to living victims of crime or violence is conducted;

“elder abuse” is a single, or repeated act, or lack of appropriate action, occurring within any relationship where there is an expectation of trust which causes harm or distress to an older person. Abuse can be in various forms such as physical,

psychological, emotional, sexual and financial. It can also simply reflect intentional or unintentional neglect;

“forensic health care practitioner” means a registered Medical Practitioner, specialist or registered nurse trained in Clinical Forensic Medicine (CFM) and or parts thereof;

“forensic medicine” means a broad speciality that encompasses Forensic Pathology as well as Clinical Forensic Medical practice;

“forensic pathology” means an investigative process applied in the determination of cause and manner of unnatural deaths;

“genital organs” includes the whole or part of the male and female genital organs, and further includes surgically constructed or reconstructed genital organs;

“Head of Department” means the person appointed as the head of the provincial department responsible for health;

“Health Professions Act” means the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974);

“informed consent” means a voluntary consent for treatment, medical tests and procedures by a patient, following an explanation regarding all aspects of the consultation by a health care provider;

“Inquest Act” means the Inquest Act, 1959 (Act No. 58 of 1959);

“investigating officer” means a member of the South African Police Service appointed in terms of section 1 of the South African Police Service Act, 1995 (Act

No. 68 of 1995), and designated as an investigating officer to investigate a matter reported to the police and where possible, to ensure prosecution of the perpetrator of the reported offence;

“**medical practitioner**” means a person registered as a medical practitioner in terms of the Health Professions Act, 1974;

“**medico-legal services**” means the clinical forensic medicine services in a province providing service to victims of crime and violence;

“**patients**” means individuals who are receiving a health service from, or are being cared for by a health care provider;

“**sexual act**” means an act of sexual penetration or an act of sexual violation;

“**sexual conduct**” includes –

- (a) masturbation
- (b) male genital organs in a state of arousal or stimulation;
- (c) any form of arousal or stimulation of a sexual nature of the female breast;
- (d) the undue or inappropriate exposure or display of or causing exposure or display of genital organs, female breasts or of the anal region;
- (e) sexually suggestive or lewd acts; or
- (d) bestiality;

“**sexual penetration**” includes any act which causes penetration to any extent whatsoever by—

- (a) the genital organs of one person into or beyond the genital organs, anus, or mouth of another person;

- (b) any other part of the body of one person, any object, including any part of the body of an animal or any object resembling the genital organs of a person or an animal, into or beyond the genital organs or anus of another person; or
- (c) the genital organs of an animal, into or beyond the mouth of another person, and “**sexual penetrates**” has a corresponding meaning;

“sexual assault” includes any act which causes—

- (a) direct or indirect contact between the:
 - (i) genital organs or anus of one person or, in the case of a female, her breasts, and any part of the body of another person or an animal, or any object, including any object resembling the genital organs or anus of a person or an animal;
 - (ii) mouth of one person and—
 - (aa) the genital organs or anus of another person or, in the case of a female, breasts;
 - (bb) the mouth of another person;
 - (cc) any other part of the body of another person or, other than the genital organs or anus of that person or, in the case of a female, breasts, which could –
 - (aaa) be used in an act of sexual penetration;
 - (bbb) cause sexual arousal or stimulation; or
 - (ccc) be sexually aroused or stimulated thereby; or
 - (dd) any object resembling the genital organs or anus of a person, and in the case of a female, her breasts, or an animal; or
 - (iii) the mouth of the complainant and the genital organs or anus of an animal;

- (b) the masturbation of one person by another person; or
- (c) the insertion of any object resembling the genital organs of a person or animal, into or beyond the mouth of another person, but does not include an act of sexual penetration, and “**sexual violation**” has a corresponding meaning.

“**sexual violence**” means any sexual act, attempt to obtain a sexual act, unwanted sexual comments or advances or acts to traffic women’s sexuality, using coercion, threats of harm or physical force, by any person regardless of relationship to the victim, in any setting, including but not limited to home and work;

“**the Act**” means the National Health Act, 2003 (Act No. 61 of 2003);

“**victims**” means individuals (that is, women, men, children) who have reported to the South African Police that they have been assaulted;

“**voluntary presentation**” refers to individuals who voluntarily without prompting or coercion, present at a designated facility for examination and treatment with no intention of reporting the matter to the South African police.

Application

- 2(1) These regulations are applicable to both victims and injured alleged offenders of crime or violence.
- (2) For purposes of these regulations, the term “injury due to crime and/or violence” includes—
 - (a) sexual assault;
 - (b) physical assault;
 - (c) psychological trauma;

- (d) domestic violence;
- (e) substances, drugs and/or alcohol related injuries or violence;
- (f) drunken driving;
- (g) child abuse; and
- (h) abuse of older persons.

Clinical Forensic Medicine Service

3(1) The Member of the Executive Council responsible for health in a province must ensure:

- (a) the establishment and/or improvement of a facility for the provision of clinical forensic medicine services within his or her respective provincial department of health in accordance with the provisions of these regulations;
- (b) the provision of a clinical forensic medicine services is at such facilities;
- (c) the appointment of a forensic health care practitioner with relevant clinical forensic services qualifications or experienced in forensic services, not directly involved in the treatment of persons brought or admitted for forensic services and/or treatment, to manage such a facility;
- (d) that provision is made to obtain informed consent prior to the performance of a clinical forensic examination in such a facility; and
- (e) that all victims of violence and alleged offenders are given access to clinical forensic medicine services, irrespective of, amongst others, nationality, age, gender, developmental level, physical and mental health status, ethnicity or socioeconomic background of the person concerned.

(2) Clinical forensic medical examinations at such facilities should at least encompass the following services—

- (a) assessment of the complainants of sexual and physical assault;
- (b) assessment of the alleged offender;

- (c) assessment of the victim for signs of alleged abuse;
 - (d) taking of blood sample and/or urine of the alleged suspects for driving under the influence of alcohol and/or drugs;
 - (e) physical and psychological examination of the accused in homicide cases;
 - (f) visits to crime scenes, evidence collection and documentation;
 - (g) age assessments for medico-legal purposes;
 - (h) general wound identification, documentation and interpretation as to causation factors of such a wound; and
 - (i) appearing in court to give expert evidence.
- (3) Clinical Forensic Medicine examinations must be conducted within 72 hours of the violent attack or sexual assault, and beyond 72 hours if the victim is still experiencing pain, bleeding, describes an unusual sensation, or reports ejaculation without cleanup, or any form of physical and psychological trauma as a result of the violent the attack.

Practitioners Authorised to Conduct Clinical Forensic Examinations

- 4(1) Forensic health care practitioners trained or experienced in clinical forensic medicine are permitted to conduct Clinical Forensic Medicine examinations.
- (2) A person still undergoing training, either formal or in-service clinical forensic medicine may only participate in a clinical forensic examination under the guidance and supervision of an authorised person.

Report on the Completion of a Medico-Legal Examination Report Form

- 5(1) Information about the completion of J88 report must be given to all clients/ victims of crime and violence.
- (2) Facilities without authorised person must refer victims of crime and violence to designated facilities for the completion of J88 report.

- (3) All completed J88 reports for voluntary presentation must be kept safe in the client's file at the facility.

Additional Evidence from a Clinical Forensic Medicine Examination

- 6(1) Subject to any other law, any authorised person may submit or cause to be submitted any tissue, fluid or object, for examination, to a forensic chemistry laboratory or forensic science laboratory, in order to assist in the administration of justice.
- (2) Such authorised person is the only health care professional who has the authority to decide on samples that may be collected for special investigations.
- (3) Forensic health care practitioners who on examination of a child presented at a health care establishment finds that the child was sexually assaulted must report the matter to the South African Police.

Protection of Records

- 7(1) The person in charge of a designated facility in which clinical forensic medicine examinations are conducted must set up control measures in order to prevent unauthorized access to records relating to such examinations; and to the storage facility in which records are kept.
- (2) Any person who—
- (a) fails to perform a duty imposed on them in terms of subregulation (1);
 - (b) falsifies any record by adding to, or deleting, or changing any information contained in that record;
 - (c) creates, changes or destroys a record without authority to do so;
 - (d) fails to create or change a record when properly required to do so;
 - (e) provides false information with the intent that it be included in a record;
 - (f) without authority, copies any part of the record;

- (g) without authority, connects the personal identification elements of a patient's record with any element of that record that concerns the patient's history and/or examination;
- (h) gains unauthorised access to a record or record-keeping system, including intercepting information in transit from one person, or one part of a record-keeping system to another;
- (i) without authority, connects any part of a computer or other electronic system on which records are kept to—
 - (i) any other computer or electronic system; or
 - (ii) any terminal or other installation connected to or forming part of any other computer or electronic system; and
- (k) without authority, modifies or impairs the operation of—
 - (i) any part of the operating system of a computer or other electronic system on which a patient's records are kept; or
 - (ii) any part of the programme used to record, store, retrieve or display information on a computer or other electronic system on which a patient's records;

commits an offence.

- (3) The person in charge of a designated facility must ensure that a register is kept in which any file, or any part of a file that is removed from the storage facility, is recorded, and in which he or she must enter all particulars of the person authorised to remove such file or any of its part, the purpose, date and time removed and returned and the information extracted.
- (4) No person is allowed to make copies of any documentation from the file without prior written approval of the person in charge of the designated facility.
- (5) No person may release information or documentation, original or copied, pertaining to a file of any other person, unless duly authorised by the person in charge of the designated facility where such clinical forensic examination was conducted.

- (6) A register for recording case files and all items in storage must be kept in each designated facility in order to track files and such items.
- (7) When any copy is made or document removed from a file, a record must be made on the cover of such file indicating—
 - (a) the name and signature of the person who made the copy or removed the document;
 - (b) the name of the document copied or removed;
 - (c) whether the document was copied or removed;
 - (d) the number of copies made;
 - (e) the purpose for which the copies were made, including reference to the letter for any official request;
 - (f) the date and time the document was copied or removed; and
 - (g) whether written approval in terms of regulation 17 was given.
- (8) When any file is removed, whether for court appearance, studying its contents or for any other purpose, a record must be made in a Clinical Forensic Service Register of files indicating the—
 - (a) name and signature of the person who removed the file;
 - (b) date and time of removal;
 - (c) purpose of the removal;
 - (d) when the file is returned is to be returned;
 - (d) date and time of the return; and
 - (e) name and signature of the person returning the file.
- (9) A forensic health care practitioner who copies or removes any documentation relating to a clinical forensic examination, must return to the file, all such

documentation, original or copied, that is/are no longer required for academic or consultative purposes, to the file immediately.

Establishment and Composition of National Clinical Forensic Medicine Service Committee (NCFMC)

8. There is hereby established a body to be known as the National Clinical Forensic Medicine Service Committee.

Constitution of the Committee

- 9(1) The committee shall be constituted as follows—

- (a) nine provincial coordinators of clinical forensic medicine nominated by respective provincial department of health;
 - (b) three officials from the National Department of Health;
 - (c) three representatives from academic institutions involved in teaching clinical forensic medicine; and
 - (d) two health care practitioners involved in rendering clinical forensic medicine services.
- (2) The Minister of Health appoints the members of the committee.
- (3) The committee may on an ad hoc basis co-opt any person(s) to advise and assist the committee on any matter in order to achieve the objectives of these regulations.
- (4) The members of the committee shall hold office for a period of five years, but shall be eligible for reappointment.
- (5) Not less than three months prior to the date of expiry of the term of office of the members of the committee, the persons and bodies referred to in sub-regulation (1), must inform the Minister in writing of the names of the persons to be designated by their institutions or organisations in terms of that sub-regulation.

- (6) As soon as possible after the process referred to in sub-regulation (2), the Director-General must inform the outgoing committee of the names of persons appointed by the Minister in terms of sub-regulation (1).
- (7) If any of the persons or bodies referred to in sub-regulation (1), fails to make a designation or an appointment or to inform the Minister in terms of sub-regulation 5 of the names of the persons to be designated by them, the Minister shall make the necessary designation, and any designation so made by the Minister shall be deemed to have been properly made in terms of subregulation (1).

Objects of the Committee

- 10** The objects of the committee are to advise the Minister on—
 - (a) any matter that will ensure, promote, improve or maintain clinical forensic medicine services in the Republic;
 - (b) norms, standards and guidelines for rendering clinical forensic medicine services, including health and safety standards and the minimum standards for accreditation of designated facilities; and
 - (c) any technical matter related to clinical forensic medicine services that may have an impact on health policies and strategies.

Functions of the Committee

- 11.** The functions of the Committee are, amongst others, to:
 - (a) advise the Minister on matters related to clinical forensic medicine;
 - (b) assess compliance with the provisions of these regulations by health establishments rendering or involved in clinical forensic medicine;
 - (c) perform any other function that may be referred to the Committee by the Minister and/or Director-General; and

- (d) perform such other function as may be requested to further the objects of these regulations.

Vacation of Office and Filling of Vacancies

12(1) A member of the committee shall vacate his or her office if he or she—

- (a) has been absent for more than two consecutive ordinary meetings of the committee without the committee's leave;
 - (b) she or he or she ceases to hold any qualification necessary for his or her designation or appointment or tenders his or her resignation in writing to the person or body by whom he or she was designated or appointed and that person or body accepts his or her resignation; and
 - (c) becomes a state patient as defined in section 1 of the Mental Health Act, 2002 (Act 17 of 2002);
- (2) she or he is convicted of an offence in respect whereof he or she is sentenced to imprisonment without the option of a fine; or the Minister in the public interest and for just cause, and after consultation with the person or body by whom the member was designated or appointed, terminates his or her membership.
- (3) Every vacancy on the committee arising from a circumstance referred to in subregulation (1) and every vacancy caused by the death of a member, shall be filled by designation or appointment by the person or body by whom and in the manner in which the vacating member was designated or appointed, and every member so designated or appointed shall hold office for the unexpired portion of the period for which the vacating member was designated or appointed.

Chairperson and Deputy-Chairperson

- 13(1)** At the first meeting of every newly constituted committee the members of the committee shall elect the chairperson and a deputy chairperson from among themselves.
- (2)** The chairperson and deputy chairperson shall hold office during the term of office as the members of the committee unless the chairperson and the deputy chairperson respectively resigns or ceases to be a member of the committee.
- (3)** The deputy chairperson may, if the chairperson is absent or for any reason unable to act as chairperson, perform all the functions and exercise all the powers of the chairperson.
- (4)** If both the chairperson and deputy chairperson are absent from any meeting, the members present shall elect one of their members to preside at that meeting and the person so presiding may, during that meeting and until the chairperson and the deputy chairperson resumes duty, perform all the functions and exercise all the powers of the chairperson.
- (5)** If both the chairperson and the deputy chairperson have been given leave of absence, the members of the committee shall elect one of their members to act as chairperson until the chairperson and the deputy chairperson resumes duty or vacates office.
- (6)** If the office of chairperson and the deputy chairperson becomes vacant, the members of the committee shall, at the first meeting after such vacancy occurs or as soon thereafter as may be convenient, elect from among themselves a new chairperson and the deputy chairperson, as the case may be, and the member so elected shall hold office for the unexpired portion of the period for which his or her predecessor was elected.
- (7)** The chairperson and the deputy chairperson may vacate office as such, without such vacation by itself, terminating his or her membership of the committee.

Meetings of the Committee

- 14(1) The committee shall hold at least two meetings in each year at venues to be determined by the committee, and may in addition hold such further meetings as the committee may from time to time determine.
- (2) The chairperson may at any time convene a special meeting of the committee, to be held on such date and at such place as he or she may determine and he or she shall, upon a written request by either the Minister, Director-General or a written request signed by at least six members, convene a special meeting to be held, within thirty days after the date of receipt of the request, on such date and at such place as she or he may determine: Provided that such written request shall state clearly the purpose for which the meeting is to be convened.

Quorum and Procedure at Meetings

- 15(1) The majority of the members of the committee shall constitute a quorum at any meeting of the committee.
- (2) A decision of the majority of the members of the committee present at any meeting shall constitute a decision of the committee: Provided that in the event of an equality of votes the member presiding shall have a casting vote in addition to a deliberative vote.
- (3) No decision taken by the committee or act performed under authority of the committee shall be invalid by reason only of an interim vacancy on the committee or of the fact that a person who is not entitled to sit as a member of the committee sat as a member at the time when the decision was taken or the act was authorized, if the decision was taken or the act was authorized by the requisite majority of the members of the committee who were present at the time and entitled to sit as members.

Accounting and Reporting Requirements

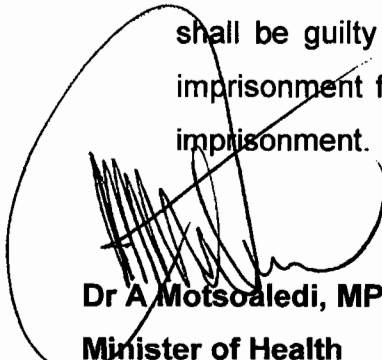
- 16 The Head of Department of respective provincial departments of health must submit annual returns of statistics for all clinical forensic medical cases to the Director-General in the form of Form A.

Delegation

- 17(1) The Head of Department or the provincial head of the Clinical Forensic Medicine Service may, in writing, and on such conditions as he or she may determine, delegate or assign any power or duty given to him in terms of these regulations, to an official of the provincial department or staff of the designated facility, as the case may be, unless there is a specific prohibition of such delegation or assignment.
- (2) A delegation or assignment made under subregulation (1) shall not divest the Head of Department or the provincial head of the Clinical Forensic Medicine Service of the responsibility or accountability concerning the performance of any of his/her functions in terms of these regulations.
- (3) The Head of Department or the provincial head of the Clinical Forensic Medicine Service may, where applicable, amend or set aside any decision taken by any person in the exercise of any such power so delegated.

Offences

18. Any person who fails to comply with any of the provisions of these regulations shall be guilty of an offence and on conviction shall be liable to a fine, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both a fine and such imprisonment.



Dr A. Motsaedi, MP
Minister of Health

FORM A


NAME OF PROVINCE:													
	DISTRICT 1												
	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEPT	OCT	NOV	DEC	TOTAL
No. of Sexual Assessments													
No of client tested for HIV													
No of client tested HIV +													
No of client on PEP													
No of perpetrators tested for HIV													
No of HIV + perpetrators													
No of DNA testing on perpetrators													
No. of Common Assault													
No. of domestic violence													
No. of drunken driving													
No. of Human Trafficked													
Referrals													
TOTAL													

No. R. 930

22 October 2010

Health Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974)**REPEAL NOTICE: REGULATIONS RELATING TO THE DESIGNATION OF PERSONS TO THE HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF SOUTH AFRICA BY THE PROFESSIONAL BOARDS**

The Minister of Health hereby, in terms of section 61(5) of the Health Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), repeal the Regulations Relating to the Designation of Persons to the Health Professions Council by the Professional Boards, as published under Government Notice No. R.316 in *Gazette* No. 18697 of 27 February 1998.



DR A MOTOALEDI, MP
MINISTER OF HEALTH
DATE: 1/10/2010

**DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE EN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING**

No. R. 931

22 October 2010

PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000

DESCRIPTION SUBMITTED IN TERMS OF SECTION 15(1)

I, Jeffrey Thamsanqa Radebe, Minister of Justice and Constitutional Development, hereby publish under section 15(2) of the Promotion of Access to Information Act, 2000 (Act No. 2 of 2000), the descriptions submitted to me in terms of section 15(1) of the said Act by the –

**LIMPOPO PROVINCIAL GOVERNMENT: DEPARTMENT OF
EDUCATION**

As set out in the Schedule



JEFFREY THAMSANQA RADEBE, MP

MINISTER FOR JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT

DESCRIPTION OF CATEGORIES OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE IN TERMS OF SECTION 15 (1) OF THE PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000	MANNER OF ACCESS TO RECORDS
DESCRIPTION OF CATEGORIES OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE FOR INSPECTION IN TERMS OF SECTION 15 (1) (a) (i)	
<p>Approved organizational structure Departmental file plans Policies and Procedure Manuals Employment Equity Reports Citizen's reports Statement of Public Service Commitment Service Delivery Improvement Plan Service Standards Acts, Regulations and White Papers Budget Speech Audited financial statements Copies of speeches by MEC Public Service Forms (Z83, Bursary forms) Journals and magazines Departmental Strategic Plans Departmental Annual Performance Plan Annual Reports</p>	<p>LOCATION</p> <p>The records may be inspected at the Department on request in writing addressed to the Deputy Information Officer, Limpopo Department of Education</p> <p>Mr. Lekoto M.J 113 Biccard & 24 Excelsior Street Private Bag x 9489, POLOKWANE 0700 Tel. (015) 290 7921 Fax. (015) 297 6078 e-mail: Lekotom@edu.limpopo.gov.za</p>
DESCRIPTION OF CATEGORIES OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE FOR COPYING INTERMS OF SECTION 15 (1) (a) (ii):	
<p>Approved organizational structure Departmental file plans Policies and Procedure Manuals Employment Equity Reports Citizen's reports Statement of Public Service Commitment Service Delivery Improvement Plan Service Standards Acts, Regulations and White Papers Budget Speech Audited financial statements Copies of speeches by MEC Public Service Forms (Z83, Bursary forms) Journals and magazines Departmental Strategic Plans Departmental Annual Performance Plan Annual Reports</p>	<p>LOCATION</p> <p>The records may be inspected at the Department on request in writing addressed to the Deputy Information Officer, Limpopo Department of Education</p> <p>Mr. Lekoto M.J 113 Biccard & 24 Excelsior Street Private Bag x 9489, POLOKWANE 0700 Tel. (015) 290 7921 Fax. (015) 297 6078 e-mail: Lekotom@edu.limpopo.gov.za</p>

DESCRIPTION OF CATEGORIES OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE FOR PURCHASING IN TERMS OF SECTION 15 (1) (a) (ii)	
	LOCATION
ABET level 4 certificate Combined ABET level 4 certificate Grade 12 certificate Combined Grade 12 certificate Diploma certificate Statement of results Old examination papers Tender Documents	Records may be accessed on request in writing addressed to Exam Unit, Help Desk, B-50 Department of Education 113 Biccard & 24 Excelsior Street Private Bag x 9489, POLOKWANE 0700 Records may be accessed on request in writing addressed to Supply Chain Management, Office No. D14 Department of Education 113 Biccard & 24 Excelsior Street Private Bag x 9489, POLOKWANE 0700
DESCRIPTION OF CATEGORY OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE FREE OF CHARGE IN TERMS OF SECTION 15 (1)(a)(iii)	
	LOCATION
Approved organizational structure Departmental file plans Policies and Procedure Manuals Employment Equity Reports Citizen s reports Statement of Public Service Commitment Service Delivery Improvement Plan Service Standards Acts, Regulations and White Papers Budget Speech Audited financial statements Copies of speeches by MEC Public Service Forms (Z83, Bursary forms) Journals and magazines Departmental Strategic Plans Departmental Annual Performance Plan Annual Reports	The records may be inspected at the Department on request in writing addressed to the Deputy Information Officer, Limpopo Department of Education Mr Lekoto M J 113 Biccard & 24 Excelsior Street Private Bag x 9489, POLOKWANE 0700 Tel. (015) 290 7921 Fax. (015) 297 6078 e-mail: Lekotom@edu.limpopo.gov.za

No. R. 932

22 October 2010

PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000**DESCRIPTION SUBMITTED IN TERMS OF SECTION 15(1)**

I, Jeffrey Thamsanqa Radebe, Minister of Justice and Constitutional Development, hereby publish under section 15(2) of the Promotion of Access to Information Act, 2000 (Act No. 2 of 2000), the descriptions submitted to me in terms of section 15(1) of the said Act by the –

**LIMPOPO PROVINCIAL GOVERNMENT: DEPARTMENT OF PUBLIC
WORKS**

As set out in the Schedule

**JEFFREY THAMSANQA RADEBE, MP****MINISTER FOR JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT**



LIMPOPO

PROVINCIAL GOVERNMENT
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000 (ACT NO. 2 OF 2000)

"FORM D

AUTOMATICALLY AVAILABLE RECORDS AND ACCESS TO SUCH RECORDS: (Section 15 of the Promotion of Access to Information Act, 2000 (Act 2 of 2000))

[Regulations 5A]

DESCRIPTION OF CATEGORY OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a) OF THE PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000	MANNER OF ACCESS TO RECORDS (SECTION 15(1)(b))
FOR INSPECTION IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(i):	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Annual Reports ▪ Approved organizational structure ▪ Budgets ▪ Circulars of advertised posts and services ▪ Citizens' reports ▪ Copies of speeches by the MEC ▪ Departmental acts, regulations, policies and procedure manuals ▪ Departmental Annual Performance Plan ▪ Departmental File Plans ▪ Departmental forms ▪ Departmental Strategic Plans ▪ Employment Equity reports ▪ Journals and magazines ▪ News Letters ▪ Promotion of Access to Information Manual 	<p>The records may be inspected at the Department on request, addressed to the Office of the Deputy Information Officer, Department of Public Works Private Bag x9490, Polokwane 0700 Tel. No. 015 284 7000 Fax: No.: 015 284 7030 e-mail address: Makhafolat@dpw.limpopo.gov.za or visit our website www.limpopo.gov.za/publicworks</p>

43 Church Street, POLOKWANE, 0699, Private Bag X9490, POLOKWANE, 0700,
Tel: (015) 284 7000, Fax: (015) 284 7030, Website: <http://www.Limpopo.gov.za>

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Promotional material ▪ Service Delivery Charter ▪ Service Delivery Improvement Plan ▪ Service Standards ▪ Staff contact details (directory) ▪ Statement of commitment 	
<p>FOR PURCHASING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(II):</p>	
<p>Tender Documents</p>	<p>Records can be purchased at the Supply Chain Unit, Works Towers Building. First floor Department of Public Works 41 Church Street, Polokwane 0700</p>
<p>FOR COPYING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii):</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Annual Reports ▪ Approved organizational structures ▪ Budgets ▪ Circulars of advertised posts and services ▪ Citizens' reports ▪ Copies of speeches by the MEC ▪ Departmental acts, regulations, policies and procedure manuals ▪ Departmental Annual Performance Plan ▪ Departmental File Plans ▪ Departmental forms ▪ Departmental Strategic Plans ▪ Employment Equity reports ▪ Journals and magazines ▪ News Letters ▪ Promotion of Access to Information Manual 	<p>The records may be accessed at the Department on request, addressed to the Office of the Deputy Information Officer, Department of Public Works Private Bag x9490, Polokwane 0700</p> <p>Tel. No. 015 284 7000 Fax: No.: 015 284 7030 e-mail address: Makhafolat@dpw.limpopo.gov.za or visit our website www.limpopo.gov.za/publicworks</p>

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">▪ Promotional material▪ Service Delivery Charter▪ Service Delivery Improvement Plan▪ Service Standards▪ Staff contact details (directory)▪ Statement of commitment | |
|---|--|

FREE OF CHARGE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(iii):

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">▪ Circulars for advertised posts▪ News Letters▪ PAIA Manuals▪ Pamphlets▪ Promotional material | <p>The records may be accessed on request, addressed to the:
Deputy Information Officer
Department of Public Works
Private Bag x9490
Polokwane
0700
Tel. No. 015 284 7000
Fax: No.: 015 284 7030
e-mail address:
Makhafolat@dpw.limpopo.gov.za
or visit our website
www.limpopo.gov.za/publicworks</p> |
|--|---|

No. R. 933

22 October 2010

PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000**DESCRIPTION SUBMITTED IN TERMS OF SECTION 15(1)**

I, Jeffrey Thamsanqa Radebe, Minister of Justice and Constitutional Development, hereby publish under section 15(2) of the Promotion of Access to Information Act, 2000 (Act No. 2 of 2000), the descriptions submitted to me in terms of section 15(1) of the said Act by the –

**LIMPOPO PROVINCIAL GOVERNMENT: DEPARTMENT OF
AGRICULTURE**

As set out in the Schedule

**JEFFREY THAMSANQA RADEBE, MP****MINISTER FOR JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT**



CONFIDENTIAL

LIMPOPO

PROVINCIAL GOVERNMENT
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

“FORM D AUTOMATICALLY AVAILABLE RECORDS AND ACCESS TO SUCH RECORDS:

(Section 15 of the Promotion of Access to Information Act, 2000
(Act 2 of 2000)
(Regulations 5A)

DESCRIPTION OF CATEGORY OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a) OF THE PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT,2000	MANNER OF ACCESS TO RECORDS (SECTION 15(1)(b))
FOR INSPECTION IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(i):	
Departmental Strategic Plans Departmental Annual Performance Plan Service Delivery Improvement Plan Employment Equity Reports Approved Organizational structures Departmental file plans Audited financial statements Departmental policies and procedure Manuals Citizens 's report Promotion of Access to Information Manual Service Standards Service Delivery Charter Statement of commitment Departmental Events Calendar MEC Budget Speech Departmental Circulars Public Service Forms Staff Contact details Directory Journals and magazines Tender Documents News letters Promotional materials	The records may be inspected at the Department on request in writing addressed to the Deputy Information Officer, Limpopo Department of Agriculture Private Bag X 9487, POLOKWANE 0700 Tel. No (015) 294 3174 Fax No (015) 294 4547 E – Mail address: Netshifhiredn@agric.limpopo.gov.za or visit our website www.lda.gov.za
FOR PURCHASING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii):	

67/69 Biccard Street, POLOKWANE, 0700, Private Bag X9487, Polokwane, 0700
 Tel: (015) 294 3000 Fax: (015) 294 4504 Website: <http://www.lda.gov.za>

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

Tender Documents	Tender Documents can be purchased at Cashier 's office no G20 Agrivillage 1 Polokwane and collected at Supply Chain Unit, Temo Towers Building 5 th floor Office no 26 Department of Agriculture POLOKWANE 0700
FOR COPYING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii):	
<p>Departmental Strategic Plans Departmental Annual Performance Plan Service Delivery Improvement Plan Employment Equity Reports Approved Organizational structures Departmental file plans Audited financial statements Departmental policies and procedure Manuals Citizens 's report Promotion of Access to Information Manual Service Standards Service Delivery Charter Statement of commitment Departmental Events Calendar MEC Budget Speech Departmental Circulars Public Service Forms Staff Contact details Directory Journals and magazines Tender Documents News letters Promotional materials</p>	<p>The records may be accessed on request from the Deputy Information Officer, Limpopo Department of Agriculture Private Bag X 9487, POLOKWANE 0700 Tel. No (015) 294 3174 Fax No (015) 294 4547 E – Mail address: Netshifhiredn@agric.limpopo.gov.za or visit our website www.lda.gov.za</p>

**DEPARTMENT OF LABOUR
DEPARTEMENT VAN ARBEID**

No. R. 934

22 October 2010

LABOUR RELATIONS ACT, 1995**BARGAINING COUNCIL FOR THE LAUNDRY, CLEANING AND DYEING
INDUSTRY (CAPE): EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF THE
MAIN COLLECTIVE AGREEMENT**

I, IAN ANTHONY MACUN, Director: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32(6)(a)(i) of the Labour Relations Act, 1995, extend the period fixed in Government Notices Nos. R. 936 of 6 August 1999, R. 260 of 24 March 2000, R. 781 of 11 August 2000, R. 1210 of 1 December 2000, R. 297 of 6 April 2001, R. 20 of 11 January 2002, R. 162 of 15 February 2002, R. 926 and R. 927 of 27 June 2003, R. 1013 of 3 September 2004, R. 1143 and R. 1153 of 8 October 2004, R. 626 and R. 627 of 1 July 2005, R. 322 of 28 March 2008 and R. 530 of 16 May 2008 by a further period ending 30 April 2011.

**IA MACUN
DIRECTOR: COLLECTIVE BARGAINING**

No. R. 934

22 Oktober 2010

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995**BEDINGINGSRAAD VIR DIE WAS-, SKOONMAAK- EN KLEURBEDRYF
(KAAP): VERLENGING VAN TYDPERK VAN HOOF KOLLEKTIEWE
OOREENKOMS**

Ek, IAN ANTHONY MACUN, Direkteur: Kollektiewe Bedinging, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens artikel 32(6)(a)(i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, die tydperk vasgestel in Goewermenskennisgewings Nos R. 936 van 6 Augustus 1999, R. 260 van 24 Maart 2000, R. 781 van 11 Augustus 2000, R. 1210 van 1 Desember 2000, R. 297 van 6 April 2001, R. 20 van 11 Januarie 2002, R. 162 van 15 Februarie 2002, R. 926 en R. 927 van 27 Junie 2003, R. 1013 van 3 September 2004, R. 1143 en R. 1153 van 8 Oktober 2004, R. 626 en R. 627 van 1 Julie 2005, R. 322 van 28 Maart 2008 en R. 530 van 16 Mei 2008 met 'n verdere tydperk wat op 30 April 2011 eindig.

**IA MACUN
DIREKTEUR: KOLLEKTIEWE BEDINGING**

**DEPARTMENT OF TRANSPORT
DEPARTEMENT VAN VERVOER**

No. R. 935

22 October 2010

**NATIONAL LAND TRANSPORT ACT, 2009
REGULATIONS RELATING TO INTEGRATED FARE SYSTEMS**

The Minister of Transport intends in terms of section 8(2) of the National Land Transport Act, 2009 (Act No. 5 of 2009), to make the Regulations in the Schedule Relating to the Integrated Fare Systems.

Interested persons are requested to submit written comments on these draft Regulations to the Director-General, Department of Transport for the attention of:

Mr. Ibrahim Seedat
The Department of Transport
Private Bag X 193
PRETORIA
0001
E-mail: seedati@dot.gov.za
Tel: (012) 309 3656
Fax: (012) 309 3297

Or to

Adv. A.M Masombuka
Department of Transport
Private Bag X 193
PRETORIA
0001
E-mail: masombua@dot.gov.za
Tel: (012) 309 3888
Fax: (012) 309 3134

within 30 days from the date of publication in the Gazette

SCHEDULE

Definitions

1. In these Regulations, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear the meaning so assigned and unless the context otherwise indicates—

“AFC” means automated fare collection;

“AFC data structure” means the automated fare collection data structure, which utilises specific tags on the EMV chip of bank issued fare media for electronically recording and retrieving public transport-related data;

“AFC Guideline” means the automated fare collection guideline document, which includes the—

- (a) AFC data structure; and
 - (b) MIOS for Information Systems in Government,
- and which is obtainable from the Department;

“AFC system” means the automated fare collection system, which—

- (a) enables the electronic collection of public transport fares and associated data; and
- (b) comprises a bank issued fare media system;

“bank issued fare media” means a participating bank issued payment instrument based on EMV specifications and conforming to the requirements of the AFC data structure;

“bank issued fare media system” means a fare collection system, which comprises—

- (a) a payment instrument distribution network and value loading infrastructure;
- (b) an electronic payment transaction clearing and settlement function;
- (c) a payment transaction initiation and acceptance infrastructure and acquiring function; and
- (d) associated information systems utilised for the management and analysis of fare schedules and data so collected and their conversion into information;

“EMV” means the integrated circuit card specifications for chip-based bank issued fare media and point of sale (“POS”) acceptance devices;

“EMVCo” means the independent organisation formed in 1999 by the EMV card associations to manage and enhance the EMV specifications;

“EMV specifications” means the specifications managed and enhanced by EMVCo, which cover elements such as general physical characteristics of terminals, the terminal-card interface, including contactless interface for initiating payment transactions, transaction processing, data management and data security;

“ITS” means intelligent transport systems;

“legacy AFC system” means any existing AFC system, whether fully operational or not, of which the banking industry does not form part through any bank issued fare media;

“MIOS for Information Systems in Government” means Minimum Interoperability Standards for the Public Service, issued in terms of Chapter 5, Part III, regulation B.1 of the Public Service Regulations, 2001, as published in Government Notice No. R. 1346 of 1 November 2002;

“participating banks” means banks which are members of the Payments Association of South Africa and the relevant payment clearing house;

“payment clearing house” means a payment clearing house as defined in section 1 of the National Payment System Act, 1998 (Act No. 78 of 1998);

“Payments Association of South Africa” means the payment system management body recognised by the Reserve Bank in terms of section 3 of the National Payment System Act, 1998;

“STANSA SC71H Committee” means the technical subcommittee responsible for developing new standards or amending existing standards for ITS in terms of the Standards Act, 2008 (Act No. 29 of 2008);

“the Act” means the National Land Transport Act, 2009 (Act No. 5 of 2009).

Purpose of Regulations

- 2.(1) The AFC system for any public transport service must comply with the requirements contemplated in these Regulations.
- (2) The requirements must be read together with the AFC guideline.
- (3) In the event of any inconsistency between these Regulations and the AFC guideline, these Regulations shall prevail.

Requirements for AFC system implementation in public transport

3. The following minimum requirements apply to AFC system implementation in public transport:

- (a) To achieve an integrated AFC system for public transport that is compatible nationally—
 - (i) AFC must be made through any bank issued fare media;
 - (ii) AFC must be interoperable through all participating banks;
 - (iii) clearing and settlement of payment transactions must take place through the National Payment System in accordance with the National Payment System Act, 1998 (Act No. 78 of 1998);
 - (iv) passengers with a suitable bank account must be able to use bank issued fare media obtained as a result of their relationship with any participating bank;
 - (v) passengers without a suitable bank account must be able to obtain prepaid stored value bank issued fare media from a participating bank or a third party card issuer operating in conjunction with the participating bank;
 - (vi) the payment system must adhere to the banking and payment regulatory framework; and
 - (vii) the AFC data structure must be loaded onto all bank issued fare media;
- (b) occasional or infrequent passengers of public transport services which have implemented AFC may be able to obtain a prepaid single trip ticket from the public transport operator who is providing the single trip public transport service or any third party operating in conjunction with that operator: Provided that—
 - (i) the prepaid single trip ticket is issued exclusively for the redemption of the single trip public transport service provided by that operator;
 - (ii) the prepaid single trip ticket consists of any appropriate fare media and not necessarily a bank issued fare media; and

- (iii) the prepaid single trip ticket is non-reloadable;
- (c) in the transportation data system for those public transport services that have implemented AFC—
 - (i) public transport data must be collected electronically through the AFC system concurrently with the payment or redemption transaction;
 - (ii) the relevant organ of state must take ownership of the data collected through the AFC system;
 - (iii) data must be collected for planning and operational purposes, and must include data per transaction on location, fare and passenger;
 - (iv) the database must enable the extraction of suitable data by the relevant organ of state for planning, monitoring, subsidy management and related purposes; and
 - (v) the data system must comply with the MIOS for Information Systems in Government;
- (d) the AFC system must be flexible to accommodate fare structures based on local needs, but must be aligned with any national fare policy, which may be adopted from time to time;
- (e) the AFC system must comply with the relevant standards endorsed by the STANSA SC71H Committee, which conform to these requirements, or, if there are no such standards, international non-proprietary open standards, to ensure compatibility as contemplated in section 8(1)(b) of the Act; and
- (f) legacy AFC systems, which do not comply with these requirements, must be either upgraded to comply with them or be phased out.

Date of compliance

4. (1) After the date of publication of these Regulations, all new AFC systems in public transport services must comply with the requirements contemplated in regulation 3.

(2) Any legacy AFC system must be able to accept bank issued fare media within five years from the date of publication of these Regulations.

Implementation process

5. (1) The AFC system implementation process must be planned in a systematic manner, taking due cognisance of technical and operational requirements.

(2) Resulting technical and functional specifications must be developed as input into the design process.

Short title and commencement

6. These Regulations are called the Regulations relating to Integrated Fare Systems, 2010.
